

MUJERES
quejadas por la metritis u otras inflamaciones del aparato sexual,
encontrarán su curación en las famosas
Aguas de Carratraca
TEMPORADA: Julio a Septiembre
Excelente temperatura. Confortable Hotel Baleario

PARA LOS RADIO-ESCUCHAS
LA RADIO EN AUSTRALIA
A pesar de las muchas dificultades con que viene luchando la radiofonia australiana desde su comienzo, ha logrado desarrollarse con rapidez. Existen 52 licencias para cada 1.000 habitantes, lo que no está mal aun en relación con las naciones europeas.

Propietarios.....! Fontaneros.....!
El mejor contador de agua que hasta el día se ha fabricado es el
"DELAUNET" EXTRA-SENSIBLE
DE PRODUCCIÓN ESPAÑOLA
DISTRIBUIDORES PARA MELILLA Y SU ZONA:
CABANILLAS HERMANOS.- Ferreteria LA LLAVE
Avenida de la República, 28

Las bases de trabajo para los toreros

La "Gaceta" llegada ayer publica una disposición del ministerio de Trabajo, en la que se dan las bases generales de actuación, a las que habrán de sujetarse las relaciones contractuales de trabajo que celebren empresarios y matadores de toros y novillos.

BIBLIOGRAFIA

"Ley de 9 de Septiembre de 1931, regulando las Sociedades Cooperativas y el Reglamento de 2 de Octubre del mismo año, para la aplicación de la misma". Edición oficial. Un volumen en cuarto de 52 páginas. EDITORIAL REUS, S. A. Preciados, 1 y 6. Madrid, 1931. 2 pesetas.

LA HUMANIDAD DESFILARA ANTE EL MICROFONO

En Rusia, donde se halla la emisora mayor del mundo, es posible que esté también la más pequeña. En una habitación de una aldea de Siberia, que tiene 3 metros de largo por 2 de ancho, hay la emisora de una estación "arelaís", los aparatos de control y todavía queda espacio para el estudio.

Información militar

En la Jefatura de esta Circunscripción, se han presentado los siguientes: Coronel don Carlos Bernal. Teniente coronel don Juan Botella. Capitanes don Francisco Cisneros, don César Merás y don Carmelo Medrano.

CLÍNICA DENTAL
de J. DOMINGO
MÉDICO ODONTÓLOGO
Calle de Joaquín Costa, número 5
(Frente al Kursaal)

SUNFLOWER
VACUUM OIL COMPANY, INC.
Compañía Española de Minas del Rif

Table with 4 columns: Tarifa ordinaria, ESTACIONES, Tren núm. 1, Tren núm. 3. Rows include Melilla-Puerto, Hipódromo, Empalme, Alalayón, Nador, Segangan, San Juan de las Minas.

Table with 4 columns: Tarifa ordinaria, ESTACIONES, Tren núm. 2, Tren núm. 4. Rows include San Juan de las Minas, Segangan, Nador, Alalayón, Empalme, Hipódromo, Melilla-Puerto.

OBSERVACIONES
Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 50 por 100 es condición indispensable que visiten el uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, solo se expenden mediante la presentación de pasaporte.

PARA ARRANQUE INSTANTANEO
BATERIAS Exide
Tortosa y López Avalos
Calle Marina, 22.-MELILLA
Excmo. Ayuntamiento de Melilla
Subcomisión de propaganda de festejos

C. de la Rosa
MÉDICO - CIRUJANO
Inspector M. de Sanidad por oposición
Gabinete para especialidad de enfermedades de
Oídos, Nariz, Garganta
Y VÍAS RESPIRATORIAS
Traqueobroncoscopia - Electroidad
Rayos X
portátil a domicilio
De 1 a 2 y de 6 y 1/2 a 8 en MARINA, 22
Teléfono 246
De 11 a 1 MEDICINA GENERAL en su
CLÍNICA DE URGENCIA del REAL
Calle La Legión. 3.-Tel. 192

Garage Moderno
Amplias jaulas
Servicios esmerados y económicos
Aizpuru, 26 y 28
Teléfono 485

Los Vividores de París
POR
XAVIER DE MONTEPIN

formaban los cabellos, rubios y destellantes, magnífica aureola, se destacaba luminoso en la penumbra del corredor.
«Era la reina de la primavera, bajada en una nube para mostrarse a mis sorprendidas y encantadas miradas.
«No vio pasar a María, y todavía no sabía que fuese yo el que estaba en la sala.
«Mi vista debió causarle una emoción profunda, pues noté el gozo y el asombro que se reflejaban a la vez en sus dulces y puras facciones.
«¿Conde Máximo! — exclamó.
«Y al pronunciar ese nombre, salido del corazón, no pudo añadir una palabra más.
«Yo, por mi parte, quedé mudo; temblaba como un niño, sin poder hacer ningún movimiento para acercarme a ella.
«Aquella entrevista duró muy cortos momentos. La señora Simón seguía detrás de su hija, con paso grave y lento, y a su vez se paró.
«Una exclamación de gozo se escapó de su pecho.
«—¡Máximo! — dijo. ¿Sois vos! ¡Ah, mi querido hijo, bien venido seas!
«Con mucha suavidad separó a Margarita, que parecía clavada en el sitio; se acercó a mí, y abrazándome con maternal ternura, añadió:
«—¡Al fin os habeis acordado de nosotros. Máximo! Creí que nos habíais

PERBOROL
EVITA LA CARIES
El impuesto de timbre a cargo del comprador

olvidado completamente, y decía para mí que hacíais mal... Ahora conozco que fui injusta y os suplico me perdonéis.
«Mi contestación fué en términos adecuados. La señora Simón me hizo sentar, haciéndome ella al propio tiempo, mientras que Margarita, para reponerse un poco fingió arreglar las flores colocadas sobre la chimenea.
«—¿Por qué motivo no nos habeis dado noticias vuestras, Máximo? — me preguntó aquella buena mujer. — Nosotras os tenemos siempre presente... ¡Cuántas veces hemos hablado de vos, Margarita y yo, y nos afligimos de vuestra indiferencia!
«—¿Qué buenas sois! ¡Cuántas bondades para quien no las merece!
«—Es que os amamos de todo corazón, ¿lo entendéis? y hasta llegué a figurarme algunas veces que sois el hermano mayor de mi querida Margarita...
«No pude menos que tomarle la mano y llevarla a mis labios con ternura.
«—En fin — prosiguió ella, — ¿qué ha sido de vos en tanto tiempo?
«—He estado a la muerte, señora.
«—¿A la muerte! — repitió la señora Simón asombrada.
«—¿Y quién cuidaba de vos?
«—Mis criados.
«—De manera que no tuvisteis a vues-

tro lado a ningún pariente ni allegado?
«—Absolutamente a ninguno.
«—¡Ah, pobre hijo mío! — exclamó con tierna compasión; — pero, al menos, pudisteis haberme avisado, y al instante hubiera acudido... Debéis saber — continué — que, cuando es preciso, sirvo de enfermera y de hermana de la Caridad... Mas, en fin, ya estáis bueno, que es lo esencial... ¡Bendito sea Dios! ¿No os encontráis bien al presente?
«—Ya lo veis.
«—¿Todavía estáis algo pálido.
«—Os aseguro que me siento mejor que nunca, y con deciros que he venido a pie desde Bracy, está dicho todo.
«—¿Venís cazando?
«—Sí.
«—¿Continuáis siendo cazador?
«—Más que nunca.
«—¡Qué jóvenes! — repuso la señora Simón, amagándome con las manos, en ademán benigno y amistoso: — ¿de qué les servirán las terribles lecciones que recibís? ¡Nada les corrigió! ¡Apostaría cualquier cosa a que dentro de poco volvéis al accheo de los osos en la «Cueva de los lobos»!
«—¿Y por qué no?
«—A riesgo de una segunda catástrofe.
«—¿Yo no debo a la primera la dicha de haberlos conocido?
«—Muy lisonjero es, en verdad, lo que

decís... ¡Espero que al mismo tiempo sea sincero!
«—¿Dudáis de ello?
«—No, en verdad. ¿Por qué razón no habríais de participar del afecto que nos habéis inspirado?
«—¡Mi apreciada señora, me juzgáis como creio merecerlo... ¡gracias!
«—¿Cuánto tiempo pensáis consagraros?
«—¡Oh! — contesté un poco turbado. — El resto del día.
«—¿Cómo se entiende eso?
«—Que marcharé esta noche.
«—¿Hablaís seriamente?
«—Sin duda, ¿por qué no?
«—¿Dónde pensáis dormir?
«—En casa de Juan Nicod, el leñador.
«—Observé que el semblante de la señora Simón, cambió de expresión, y comprendí que acababa de herir los sentimientos de aquella excelente mujer.
«—Señor Máximo — me dijo con seguridad y en un tono diferente al que acostumbraba: — a no dudar, debéis estar quejoso de nuestra humilde hospitalidad. Verdad que somos muy pobres, pero, con todo, teníamos la conciencia de haber hecho cuanto hemos podido...
«—¡Oh, señora! — exclamé con vehemencia. — ¿qué es lo que estáis suponiendo?
«—¿Qué os hemos hecho nosotras? — continuó ella. — ¿Qué motivos hemos

VINO BAYARD El más enérgico de los reconstituyentes. Devuelve fuerza y salud a todos los enfermos.
CHOQUE DE VEHICULOS
Ayer mañana, en la calle del Dr. Rizal, entraron en colisión una motocicleta que conducía Manuel Ortega Ferrer, y la camioneta número 1804, que iba conducida por José García León. Milagrosamente no hubo que lamentar desgracias personales. Las pérdidas materiales carecen de importancia.
VIÑO HERIDO
En la carretera de Hídim, un burro arrolló al niño de cuatro años Nicolás Vargas Castillo, causándole una herida contusa de tres centímetros de extensión en la región superciliar izquierda, de la que fué curado en la Casa de Socorro.
ATROPELLADO POR UN AUTO
El automóvil número 697, que iba conducido por Antonio Alba González, atropelló a un joven indígena llamado Hamme Si Holiamsi. El conductor del vehículo detuvo la marcha, y auxilió al indígena trasladándolo a la Casa de Socorro, donde fué curado de primera intención de una herida inciso-contusa en la región rotuliana derecha.

Asociación General de Caridad
Número premiado ayer: 158

qué secreto tenía que ocultar la pobre María?
«Quedé solo, palpitante y aturdido bajo el peso de un amor extraño, que por momentos aumentaba.
«Un paso rápido y ligero resonó en la escalera; era Margarita, que se aproximaba al umbral de la puerta abierta por María al salir.



Creaciones de Perfumería Selecta para Caballero

ventileman

Laboratorios Apartado 239. Barcelona



Representante en Melilla: Don J. Bernabé Gijón. - General Marina, 4

Marsella  Melilla

Nuevo servicio **EXTRARÁPIDO**

VAPORES DE YBARRA Y CIA

Salidas de Marsella: Los SÁBADOS. - Nueva rebaja de fletes

Informes: Marsella: Lucien Rodríguez, Rue Suffren, 2.
 Melilla: Hijos de Luis de Yrissart, Canalejas, 19.

Pídan siempre la mejor leche



EL MOLINO

PREPARADA EN HOLANDA

CANAS



INVENTO MARAVILLOSO

para volver los cabellos blancos a su color primitivo a los quince días de darse una loción diaria. Su acción es debida al oxígeno del aire. No mancha ni la piel ni la ropa. Se aplica con la mano como una loción cualquiera. La caspa desaparece rápidamente. Registrada en la Dirección general de Sanidad. De venta en todas partes.

LABORATORIO GASPE 32 BARCELONA



Para instalaciones de riegos
 Tortosa & López Avalos
 Marina, núm. 22
 Ventas a plazos

El famoso Whisky escocés
 Sin rival en el mundo
Golden Crown
 (Corona dorada)



Pedido en todos los establecimientos
 Representante:
MARTIN JEREZ

Para impresos de lujo
 Y ECONOMICOS
EL TELEGRAMA DEL RIF

BALNEARIO DE FUENTE AMARGOSA

AGUAS AZOADAS Y RADIOACTIVAS
 Afecciones crónicas del aparato respiratorio
Catarro-Asma-Bronquitis
 Nuevo edificio Baleario con instalación completa de inhalaciones. - Temporada oficial del 20 de Agosto al 15 de Septiembre. - Servicio diario de autobuses: Salida de Málaga a las cuatro y media de la tarde, Alameda principal, n.º 35

TOLOX
 a 55 kilómetros de MÁLAGA

FONDA DEL CAMPO
 La más higiénica y próxima al Balneario. - Grandes reformas en el local. - Para informes al Administrador.

¡ATENCIÓN!
 EXISTE COMPETENCIA
 LA EMPRESA FUNERARIA

Ntra. Sra. de los Llanos
 CASA CALDERON

Es la más popular y acreditada, por sus inmejorables servicios y sus precios irrisorios.
 Antes de ir a otra empresa, pida presupuesto en ésta y se convencerá.

OFICINAS: Arturo Reyes, núm. 8. - Teléfono, 188 (Al lado del Hotel Victoria)

NO LO DUDE, ES LA MEJOR

La Hispano-Francesa (Andújar)
MELILLA-UXDA ORAN

Cuatro salidas diarias para todo el territorio francés. Coches rápidos para servicios especiales a la zona española y francesa y bodas y bautizos.
 Despacho central: Duquesa de la Victoria, 4. - Teléfonos 219 y 89.
 Agencias en NADOR, UXDA y ORAN

FUNERARIA
"LA SIEMPREVIVA"
 DE DANIEL GARCERÁN
 FUNDADA EN 1909

Unica Empresa que cuenta con carrozas automóviles

DESPACHO CENTRAL: Pablo Iglesias (antes O'Donnell) al lado de la casa Parros. Teléfono 17. - COCHES Y COCHERAS: Valcárcel 57 y 9. Teléfono 608.
 SUCURSAL: Calle La Legión, 28 (Barrio del Real). - Teléfono 394.

¡ATENCIÓN!
 Me dirijo a este inteligente público de Melilla para ponerle en su conocimiento que esta es la nueva Empresa Funeraria llamada

"LA HUMANITARIA"
 de Francisco Fernández

Despacho: Calle Marina, 14. - Teléfono, 505
 Cocheras: Villa Eristaña (frente al Matadero público). - Teléfono, 571

COMPAÑIA HISPANO-MARROQUÍ DE GAS Y ELECTRICIDAD

Central eléctrica y Fundición
 Calle Alvaro de Bazán, números 1 y 3
 TELÉFONO 246

Fundición de hierro, plomo, bronce, aluminio, etc.
 Piezas, según modelo, hasta 2.500 kilogramos.
 Ventas al por mayor y al detall

Dirección y Oficinas: CANALEJAS, núm. 18 (lateral de la iglesia)
 TELEFONO 133

MADRID  BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 **COMPAÑIA TRANSMEDITERRANEA** núm. 2
 Via Layetana, 2

Servicios regulares de Vapores comerciales y correos entre la Península-Baleares, Norte de Africa, Canarias y Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias
 Salidas semanales los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Palma Mallorca
 Salidas todos los días (excepto los domingos) de Barcelona y Palma

Servicio rápido quincenal Mediterráneo-Cantábrico
 Salidas de Melilla para el Norte, los miércoles; y para Barcelona los lunes

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, Norte de Africa y Canarias
 Con salida de Cádiz quincenalmente, admitiendo carga y pasaje

Línea de Fernando Póo
 Servicio rápido quincenal con salidas los días 15 de Barcelona, y los 20, de Cádiz

Servicio entre MALAGA y MELILLA - MALAGA (diario)
 Salida de Málaga a las 22 horas y de Melilla a las 20 horas

Servicio entre ALMERÍA-MELILLA-ALMERÍA
 Salidas de Almería todos los domingos y miércoles a las 20 horas
 De Melilla todos los lunes y jueves a las 17 horas

Servicio entre MELILLA-VILLA SANJURJO-CEUTA y viceversa
 Salidas de Melilla los jueves a las 24 horas. De Ceuta los domingos a las 22 horas

Servicio entre MELILLA-ORÁN-ALICANTE-BARCELONA
 Salidas de Melilla los lunes a las 17 horas. De Barcelona los domingos a las 8 horas
 Llegadas a Melilla los jueves a primera hora

Para informes y pasajes: General Marina, 1 - Apartado núm. 7

AGUAS MINERALES NATURALES DE

EL MEJOR PURGANTE CARABAÑA

Depurativas, Antibiliosas, Antiherpéticas

Propietarios: Hijos de R. J. CHAVARRI, Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12, Madrid

SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

ALMONEDAS

ALMONEDA. Recipiente y trinchero, Prim, 1, 2.º 560

ALMONEDA urgente. Dominitorio, varios. Alvaro de Bazán, 5. 559

ALMONEDA comedor y sala. Ros de Olano, 2. 501

ALQUILERES

ALQUILO piso. Prim, 15. 559

ALQUILO pisos grandes y pequeños, agua y luz, garage. General Pintos, 4. (Lesorillo). 559

SE ALQUILA piso. Alvaro Bazán, 24. 501

COMPRAS Y VENTAS

VENDO nevera, gabinetes, estufa petróleo y sillas. Todo seminuevo; mitad de precio. Rizal, 50, 2.º 553

VENDO cabra, conejos y gallinas raza. Pabellones madera Hipólito, 11. 554

CALCETINES para caballeros y niños, a precios increíbles. «La Torre del Oro», Margallo, 7. 549

GRAN realización de corbatas a 0,75. «La Torre del Oro», Margallo, 7. 543

GRAN surtido en vestidos para niñas. «La Torre del Oro», Margallo, 7. 539

COMEDOR usado, muy buen estado, vendo casi regalado. Razón: Almacenes de Muebles de «La Reconquistas». 526

SE VENDE una bicicleta nueva. Aizpuru, 4. (Azotea). 552

EL MEJOR surtido en encajes lo encontrará en «La Torre del Oro», Margallo, 7. 542

PIANOS de alquiler. «Las Novedades». 717

NO OLVIDEN ustedes que la casa mejor surtida y más barata en medias es «La Torre del Oro», Margallo, 7. 538

SEÑORA. Puede hacerse un traje muy barato, comprando retales en «La Reconquistas». 527

NOVIOS: No comprar vuestras muebles, sin visitar la Casa Flores especialidad en muebles de lujo y económicos, Fábrica de somniers y camas de campaña, Arturo Reyes, 1. (Frente a Hermanas Boigues). 3

EXTENSO y variado surtido en pendientes y collares de novedad. «La Torre del Oro», Margallo, 7. 541

INMENSO surtido en lanas para labores. «La Torre del Oro», Margallo, 7. 537

COMPRO oro viejo y en monedas pago altos precios. Casa J. Madrid, Avenida de la República, 4. (Joyería). 787.

ECONOMICE dinero, adquiriendo retales muy baratos en «La Reconquistas». 528

CONSULTAS

ROGELIA J. NUNEZ. Profesora en partos. General Bueta, 14. 508

PRIMEROS auxilios en accidente o indisposición a domicilio. Los presta el servicio permanente médico o practicante, con botiquin portátil, de la Clínica de Urgencia, C. de la Rosa. Avisando teléfono, 102. 440

MARIA CANILLAS. Profesora en partos y cirugía, ex-interna de la Maternidad de Barcelona. López Moreno, 20. 1.228

ENSEÑANZAS

ACADEMIA de música, dirigida por la señorita Pilar Morán de Aleala. Diplomada en el Conservatorio Nacional de Música y Declamación de Madrid. Plan de estudio, del Conservatorio. O'Donnell, 14. 748

IDIOMAS. Comercio. Carreras. Prim, 10. 277

ACADEMIA de corte, dirigida por la señorita Rutland. Esta Academia ofrece la ventaja, que al tiempo de aprender las alumnas, se confeccionan sus trajes de temporada. Preparación para profesoras. Canalejas, 5. principal. 437

ACADEMIA de música. Profesora, señorita Dorita Sampedro titulada en el Conservatorio Nacional de Madrid. Arturo Reyes, 7. principal. 476

COLEGIO Sánchez Moldeiro. Arellano, 4. Parvulos y enseñanza. Ingreso en el Instituto. Bachillerato. Magisterio. 549

HUÉSPEDES

DESEO caballero formal, para vivir en familia. Antonio Palacios, núm. 5, bajo, derecha. 553

TAQUIGRAFIA. Mecanografía. Clases prácticas y especiales de 7 a 8. Polavieja, 19, bajo, derecha. 968

CEDO habitación, pensión completa o solo para comer. Antonio Palacios, 3, bajo, derecha. 557

HABITACION para caballero. Carlos de Arellano, núm. 13. 547

HABITACION con balcones. Aizpuru, núm. 1. 551

HABITACIONES amuebladas en el «Hotel» España, desde 40 a 75 pesetas mensuales. 288

VARIOS

VAJNICAS, las únicas perfectas. Pareja, 9. 610

CON EL PHOTO-VELOX todo el mundo es fotógrafo. 6 fotos en seis posiciones distintas en 8 minutos, por 1,50 pesetas. Sirven para carnet. Photo Velox. Joaquín Costa, 3. 471

HERMINIA Carrillo. Sombrerera. Se hacen sombreros y reformas. López Moreno, número 6, principal, derecha. 518

RADIOS arreglo, experto técnico, sinceridad. Información para aficionados. Casa López Serrallo, 1. 532

COLCHONERO. Capitán Vidals, 16. 423